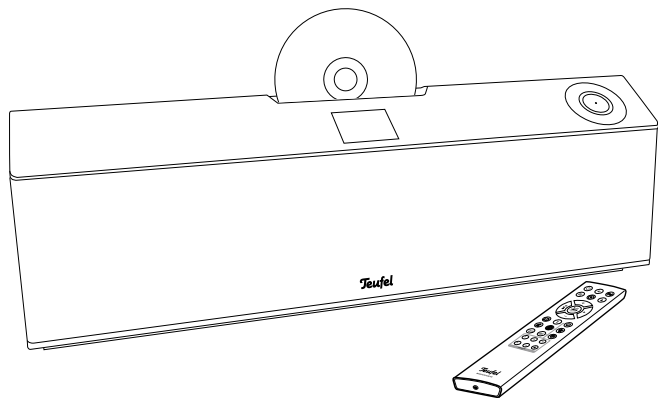


# Teufel



[manuals.teufelaudio.com](http://manuals.teufelaudio.com)



## MUSICSTATION



## Lieferumfang

Scope of delivery / Contenu de la livraison

Ambito di consegna / Volumen de suministro

Leveringsomvang / Zakres dostawy

DAB+/FM Radio mit Bluetooth®,  
USB- und CD-Player

DAB+/FM radio with Bluetooth®,  
USB- and CD player

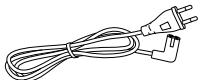
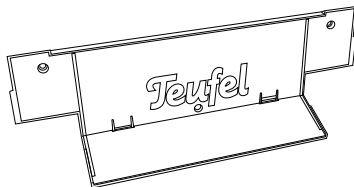
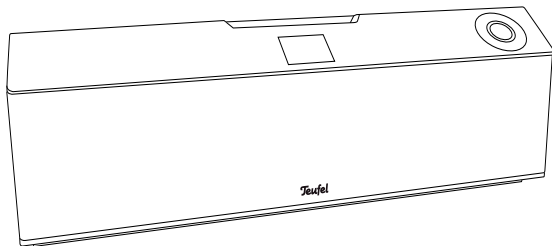
Radio DAB+/FM avec Bluetooth®,  
lecteur USB et CD

Radio DAB+/FM con Bluetooth®,  
lettore USB e CD

Radio DAB+/FM con Bluetooth®,  
USB y reproductor de CD

DAB+/FM-radio met Bluetooth®,  
USB- en cd-speler

Radio DAB/FM z Bluetooth®,  
odtwarzaczem USB i CD



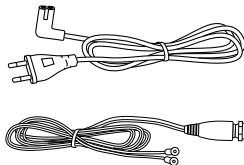
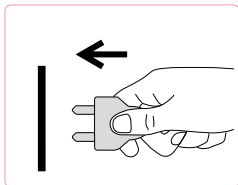
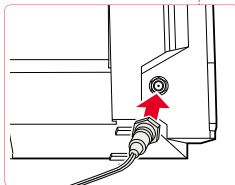
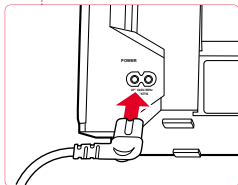
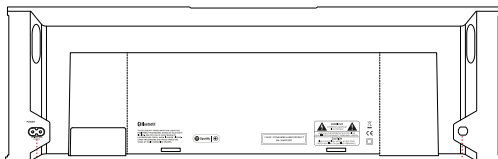


Anschließen

Connecting / Brancher

Collegamento / Conexión

Aansluiten / Podłączenie



Teufel Remote App  
im Apple App Store



Teufel Remote App  
im Google Play Store



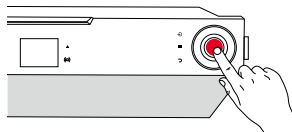
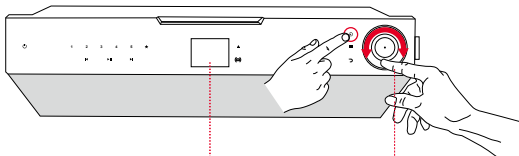
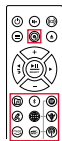


Quelle auswählen

Select source / Sélectionner la source

Selezione origine / Seleccionar fuente

Bron selecteren / Wybierz źródło



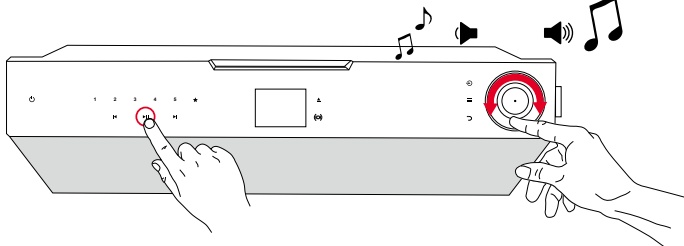
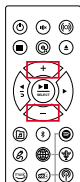
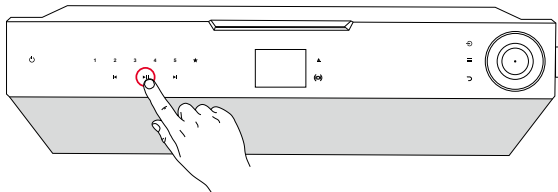
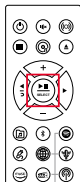


## Lautstärke und Wiedergabe

Volume and playback / Volume et lecture

Volume e riproduzione / Volumen y reproducción

Volume en weergave / Głośność i odtwarzanie



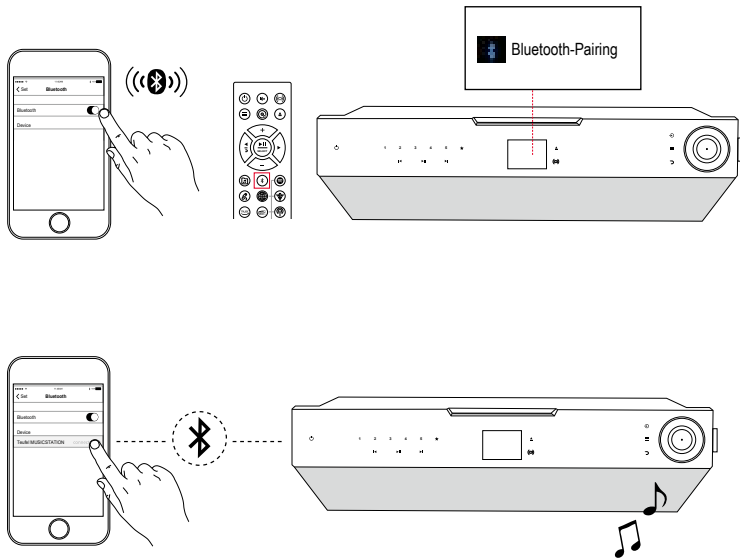


## Bluetooth® Verbindung

Bluetooth® connection / Connexion Bluetooth®

Connessione Bluetooth® / Conexión Bluetooth®

Bluetooth®-verbinding / Połączenie Bluetooth®





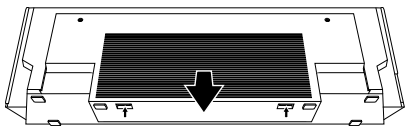
### Wandhalterung (optional)

Wall mount (optional) / Support mural (optionnel)

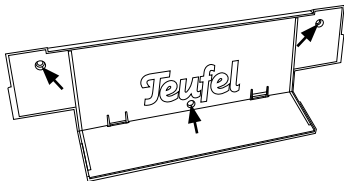
Supporto da parete (opzionale) / Soporte de pared (opcional)

Wandbeugel (optioneel) / Uchwyt ścienny (opcjonalny)

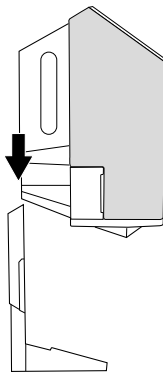
1



2



3





## Technische Daten

Technical data / Données techniques

Dati tecnici / Datos técnicos

Technische gegevens / Dane techniczne

Abmessungen (B × H × T) / Dimensions (W × H × D) / Dimensions (L x H x P) Dimensioni (largh. x alt. x prof.) / Dimensiones (An x Al x Pr) Afmetingen (b x h x d) / Wymiary (szer. x wys. x gł.)	555 × 185 × 120 mm
Gewicht / Weight / Poids / Peso / Peso / Gewicht / Ciężar	5,0 kg
Stromversorgung / Power supply / Alimentation électrique / Alimentazione elettrica Suministro eléctrico / Stroomvoorziening / Zasilanie elektryczne	220-240 V AC, 50 Hz
Leistung max. / Power max. / Puissance max. Potenza max. / Potencia máx. / Max. vermogen / Maks. moc	80 Watt




## Technische Daten

Technical data / Données techniques

Dati tecnici / Datos técnicos

Technische gegevens / Dane techniczne

Funknetz / Radio network Réseau radio / Rete radio / Red de radio Draadloos netwerk / Sieć radiowa	Frequenzbänder / Frequency bands Bandes de radiofréquence Bande di frequenza / Bandas de frecuencias Frekwentebanden / Zakresy częstotliwości	Maximale Sendeleistung (EIRP) / Maximum transmission power (EIRP) / Puissance d'émission max. (EIRP) / Potenza di trasmissione max. (EIRP) / Potencia de transmisión máx. (EIRP) / Zendver- mogen max. (EIRP) / Moc transmisji maks. (EIRP)
Bluetooth®	2402-2480 MHz	Bluetooth 2402-2480 MHz: max. 2,5 mW EIRP / max. 4 dBm EIRP
WLAN 	2400-2483 MHz  5150-5350 MHz  5470-5850 MHz	WLAN 2400-2483 MHz: max. 40 mW EIRP / max. 16 dBm EIRP WLAN 5150-5350 MHz: max. 128,81 mW EIRP / max. 19,1 dBm EIRP WLAN 5470-5850 MHz: max. 128,81 mW EIRP / max. 19,1 dBm EIRP

Der Betrieb im Frequenzbereich 5150–5350 MHz ist in der EU auf die Nutzung in Innenräumen beschränkt. Außenbetrieb ist nicht zulässig.

Operation in the frequency range 5150–5350 MHz is restricted to indoor use in the EU. Outdoor operation is not permitted.

L'utilisation dans la plage de fréquences 5150–5350 MHz est limitée à un usage intérieur dans l'UE. L'utilisation en extérieur n'est pas autorisée.

Il funzionamento nella gamma di frequenze 5150–5350 MHz è consentito solo per uso interno nell'UE. L'uso all'aperto non è permesso.

El funcionamiento en el rango de frecuencias 5150–5350 MHz está limitado al uso en interiores en la UE. No se permite el uso en exteriores.

Gebruik binnen het frequentiebereik 5150–5350 MHz is in de EU beperkt tot gebruik binnenshuis. Gebruik buitenshuis is niet toegestaan.

Działanie w zakresie częstotliwości 5150–5350 MHz jest w UE ograniczone do użytku wewnętrznego. Użytkowanie na zewnątrz nie jest dozwolone.



Zu Ihrer Sicherheit

For your safety / Pour votre sécurité

Per la tua sicurezza / Por su seguridad

Voor uw veiligheid / Dla Twojego bezpieczeństwa

CLASS 1 LASER  
PRODUCT

**DE**

Das Gehäuse darf nicht geöffnet oder entfernt werden.

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden

Prüfen Sie regelmäßig das Gehäuse auf Beschädigungen. Ist das Gehäuse beschädigt darf das Produkt nicht genutzt werden.

Reparaturen dürfen nur von geschultem Fachpersonal / dem Hersteller durchgeführt werden.

**EN**

The enclosure must not be opened or removed.

The device must only be used for its intended purpose.

Check the enclosure regularly for damage. If the enclosure is damaged, the product must not be used.

Repairs must only be carried out by qualified personnel or the manufacturer.

**FR**

Le boîtier ne doit pas être ouvert ou retiré.

L'appareil doit être utilisé uniquement pour l'usage prévu.

Vérifiez régulièrement si le boîtier est endommagé. Si le boîtier est endommagé, le produit ne doit pas être utilisé.

Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié ou par le fabricant.

**IT**

L'involucro non deve essere aperto o rimosso.

Il dispositivo deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.

Controllare regolarmente l'involucro per eventuali danni. Se l'involucro è danneggiato, il prodotto non deve essere usato.

Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato o dal produttore.



Zu Ihrer Sicherheit

For your safety / Pour votre sécurité

Per la tua sicurezza / Por su seguridad

Voor uw veiligheid / Dla Twojego bezpieczeństwa

CLASS 1 LASER  
PRODUCT

**ES**

La carcasa no debe abrirse ni retirarse.

El dispositivo solo debe utilizarse para el propósito previsto.

Revise regularmente la carcasa para detectar daños. Si está dañada, no debe utilizarse el producto.

Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado o por el fabricante.

**NL**

De behuizing mag niet worden geopend of verwijderd.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.

Controleer de behuizing regelmatig op beschadigingen. Als de behuizing beschadigd is, mag het product niet worden gebruikt.

Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel of de fabrikant.

**PL**

Obudowa nie może być otwierana ani zdejmowana.

Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzaj regularnie obudowę pod kątem uszkodzeń. Jeśli obudowa jest uszkodzona, produktu nie wolno używać.

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel lub producenta.

# Teufel

**Lautsprecher Teufel GmbH  
Bikini Berlin**

Budapester Str. 44  
10787 Berlin

[teufelaudio.com](http://teufelaudio.com)  
[teufel.de](http://teufel.de)  
[teufel.ch](http://teufel.ch)  
[teufelaudio.at](http://teufelaudio.at)  
[teufelaudio.nl](http://teufelaudio.nl)

[teufelaudio.be](http://teufelaudio.be)  
[teufelaudio.fr](http://teufelaudio.fr)  
[teufelaudio.pl](http://teufelaudio.pl)  
[teufelaudio.it](http://teufelaudio.it)  
[teufelaudio.es](http://teufelaudio.es)

© All trademarks and brand names are the property of their respective owners.



Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc.



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:  
[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)



Lautsprecher Teufel GmbH declares that this product complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at this web address:

[teufelaudio.com/declaration-of-conformity](http://teufelaudio.com/declaration-of-conformity)

**Telefon:**

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217  
Österreich: +43 12 05 22 3  
Schweiz: +41 43 50 84 08 3  
International: 00800 200 300 40  
(toll-free)

**Telefax:**

+49 (0)30 / 300 930 930

**Online-Support:**

[teufel.de/support](http://teufel.de/support)  
[teufelaudio.com/support](http://teufelaudio.com/support)

**Kontaktformular/  
Contact:**

[teufel.de/kontakt](http://teufel.de/kontakt)  
[teufelaudio.com/contact](http://teufelaudio.com/contact)